

內地事務委員會

2013 年度報告

忙碌的一年

二零一三年對委員會來說，是忙碌的一年。委員會抱著一貫的宗旨，透過與內地同業交流，加深相互了解，彼此學習，建立情誼，並推廣普通法，有助日後進一步的合作和發展。

中國律師的概況

現簡略地報告有關國內律師及執業環境的概況：

截至二零一一年十月¹，中國的執業律師人數已超過廿萬，相比一九七九年，律師制度剛恢復重建發展時只有數百名律師，是一個很大的躍進。直至二零一二年底²，執業律師人數為廿三萬二千三百八十四人，即每一萬名人口便有一點六名律師。全國律師事務所有一萬九千三百六十一家，律師事務所經營形式主要有三種：包括合伙所(一萬三千八百三十五家)、個人所(三千九百九十三家)和國資所(一千零四家)。合伙所最主要的執業機構形式，普遍有三至十名合伙人³。人口

¹資料根據 2011 年舉行之中華全國律師協會第九屆中國律師論壇

²資料根據 2013 年 8 月中華全國律師協會公報之《中國律師行業社會責任報告》

³ 佔合伙所總數之 92.9%

與律師比最高的是北京市，每一萬人口便有十一點七名律師，其次是上海，每一萬人口便有六點七名律師，這比例遠比鄉鎮為高。

國內律師亦參政議政，百分之五點八的律師（一千三百四十三名）當選為各級人大代表，人大為憲制上的最高權力機構。

筆者撰寫此報告時正值十八屆三中全會閉幕，三中全會決定明確提出「完善律師執業權利保障機制和違法違規執業懲戒制度，加強職業道德建設，發揮律師在依法維護公民和法人合法權益方面的重要作用」。三中全會後，中華全國律師協會（以下簡稱「全國律協」）隨即成立一個由十三人組成之專責委員會，擬訂有關改善律師執業的政策和方案，建議全國律協有關改善律師行業運作的模式，反映公眾對管理律師和規管他們執業的建議。十三名委員會成員包括三名來自司法界、兩名來自草根階層、兩名學者及兩名律師。

與內地的交流⁴

北京

十一月，公會主席石永泰資深大律師率領代表團前往北京作官式訪問，引起大批傳媒注意。是次公會首次拜訪外交部，此外還拜訪了全國人大常委會香港基本法

⁴ 隨報告附上 2013 年大事一覽

委員會、國務院港澳辦事務公室、最高人民法院、司法部及中華全國律師協會。
隨後，更與中華全國律師協會簽訂合作協議，加強雙方的合作。

此外，委員會為北京大學修讀公法及法律的研究生舉辦普通法課程已經三年，現正洽談在二零一四年將課程擴展至法律本科生。

上海

上海是國際商業中心，是內地首屈一指的大都會，為此，公會與上海市律師協會（以下簡稱「上海律協」）簽訂了合作備忘錄。本年度委員會已與上海律協一起舉辦了一系列的交流活動，值得一提的是上海律協期刊「上海律師」為公會設「香港大律師之窗」專欄，刊登公會會員撰寫有關香港法律的文章。本年度委員會與為上海律協分別在上海和香港兩地合辦了兩場研討會。

在上海的一場研討會，以知識產權為主題，主講人為譚允芝資深大律師。在香港的一場研討會，則以合約中的罰則條款為主題，主講人陳景生資深大律師詳細解釋了在民事司法程序有關合約糾紛，執行雙倍利息用以懲罰有關人士未能遵守法庭命令的適用情況。

十一月，公會與上海律協重新簽訂二零一四年度合作備忘錄。上海自由貿易試驗區剛剛設立，其負面清單政策未能為法律業界帶來機遇，預料上海市政府或需採

取步驟，進一步加深滬、港兩地之聯繫，為香港大律師專業開放市場，為拓展法律服務提供合適的環境。

福建廈門

四月，我們以講者身份參加了由律政司在廈門舉辦的「廈門—香港週 2013」—香港法律及仲裁服務研討會，感謝律政司和律政司司長袁國強資深大律師對研討會給予的鼎力支持。

廣東

仲裁是香港大律師在內地業務的重要一環。

在本年度，我們參與了多項由深圳國際仲裁院及南沙國際仲裁中心舉辦之活動，廣東省鄰近香港，預期很多會員會專注於在廣東省內提供仲裁服務。

佛山市律師協會一向是委員會的友好合作伙伴。本年度委員會為他們舉辦了一個研討會，陳景生資深大律師擔任講者，講解有關香港法律的議題。

謝辭

我希望在此感謝各委員會委員，撥出寶貴的執業時間，參與委員會工作；與此同時，感謝公會執委會、主席及副主席的對委員會的無間支持，最後，感謝公會秘書處王素嫻女士辛勤地支援委員會工作。

本年度委員會委員:

麥業成大律師 (主席)

王鳴峰資深大律師

鄒燦基大律師

林清培大律師

周立新大律師

許偉強大律師

陳慶輝大律師

張耀良大律師

黃詩詠大律師

劉佩芝大律師

潘熙大律師

蘇國良大律師

陳大為大律師

羅孔君大律師

簡福飴大律師

廖玉玲大律師

黃添偉大律師

方少雲大律師

陳政龍大律師

趙芷筠大律師

馬家媛大律師

雷天恩大律師

容海恩大律師

司徒景倫大律師

龔靖晴大律師

沈智輝大律師

羅蔚山大律師

黃俊傑大律師

蕭震然大律師

曾宗堯大律師

內地事務委員會主席

麥業成大律師

二零一三年十二月五日

香港大律師公會內地事務委員會 2013 年大事一覽

- 14/1 與上海市律師協會簽訂合作備忘錄，律政司司長袁國強資深大律師及上海市司法局副局長劉忠定為主禮嘉賓。
- 11/3 深圳市司法局紀委書記林開榕及深圳市律師協會會長張勇訪問公會，交流「對法律行業及律師的監管模式和管理制度」。
- 19/3 內地事務委員會與律政司司長會面，商談未來前海發展計劃。
- 30/3-25/5 為北京大學普通法公法碩士學生授課。
- 12/4 公會主席會見內地傳媒，推廣「2013 福建廈門香港週」。
- 24/4 國家律師學院院長王恆勤教授率領代表團到訪公會。
- 25/4 公會主席率領公會執委會成員參觀外交部駐香港特別行政區特派專員公署。
- 27/4 參加由香港特區政府駐粵經濟及貿易辦事處舉辦之「2013 福建廈門香港週」，以企業走出去的法律問題為主題的法律論壇，擔任講者，向福州企業、官員和律協宣傳香港的法律服務。
- 14/5 三十六位來自內地和省市的高級法官（前往香港參加香港城市大學舉辦的第七屆中國高級法官修研班）到訪公會。
- 14/5 深圳國際仲裁法庭理事長郭曉文先生到訪公會。
- 15/5 中國法律服務(香港)有限公司新任董事長郭慶良先生到訪公會。
- 21/5 最高人民法院司法改革領導小組訪問公會。

- 28/5 與上海律師協會於深圳商談落實於今年一月簽署的合作備忘錄。
- 8/6 為北京大學普通法公法碩士課程舉辦模擬仲裁庭，並擔任仲裁員及預授獎學金予表現優異的同學。
- 10/6 十五位來港參加 2012-2013 年度「內地法律工作人員普通法訓練計劃」的內地官員，到訪公會。
- 20/6 公會主席及執委會拜訪中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室張曉明主任。
- 9/7 十五位成績優異的汕頭大學法律學生訪問公會。
- 12/7 廣州仲裁委員會副主任李立之，南沙國際仲裁中心副會長江嵐及代表團到訪公會。
- 8-19/7 十名北京大學法學院普通法公法碩士課程，獎學金得獎學生到香港參觀多個公營機構及政府部門，體驗香港法治的施行，及後獲安排到大律師事務所觀摩學習。
- 19/7 創立北京大學香港大律師公會普通法公法要課程畢業生會。
- 29-30/7 前往上海為上海律師協會舉辦講座，培訓會員。留滬期間，新晉大律師與上海年青律師會面交流，並探訪上海國際經濟貿易仲裁委員會、上海商務委會及上海市青年聯合會。
- 31/7 法律教育基金帶領五十位來自國內和香港的大學生到公會交流。
- 2/9 一個來自內地不同省市之司法局/廳之五人代表團，來港參加由香港律政司舉辦之交流培訓計劃並到訪公會。

- 25/9 外交部法律司司長黃惠康先生率領中華人民共和國駐香港特別行政區特派專員公署五人代表團訪問公會。
- 23/10 為北京大學國家發展研究院第三屆《財經》法律經濟學二十二位獎學金得獎學員授課並安排參觀立法會。
- 30/10-3/11 公會主席率領代表團到北京作官式訪問，到訪外交部、司法部、最高人民法院、全國人大基本法委員會及國務院港澳辦。
- 13/11 公會與香港大學法學院校友會合作為上海律師協會十二人代表團在香港大校園舉行「合約中的罰則條款」講會，與會者包括會員、上海市律師協會、法學院學生及校友；及後於公會秘書長交流有關「律師的專業操守及行為守則」等議題。
- 13/11 與上海市律師協會簽訂二零一四年度合作備忘錄，律政司司長袁國強資深大律師及法律政策專員潘英光先生為主禮嘉賓。
- 27/11 上海市青年聯合會十人代表團訪問公會。